

時は危機をもたらすであらう。

露西亞民族は歐羅巴に於ける最も無知無學の國民である。彼等の文明は西方諸國の文明より遙かに數世紀後れ、彼等は特殊なる風習をもつ。其處にはアングロサクソン人種の國民のさまざまの範疇に於て配列された處の獨裁暴政の一種の傳統があつた。彼等は沈黙と忍従の國民である。大部分多情多感の理想主義者である。彼等の大部分は農民であつて、其の最も重大な、殆んど例外的に關心する點は土地所有である。彼等は熱き熱情を以て土地を愛する、かゝる民族は大英國乃至亞米利加の産業的國民に對して一の恐るべき對立を示す、此等の各國に於ける勞働者は既に久しく如何に政治的乃至社會的自由を享受してゐたかを、彼等は知る由もなかつた。各國の勞働者は大いなる強度に於いて政治的、産業的自治體を成形した。又勞働階級は各自の適意と快樂とを有し、更に國會に議席を要求する事をも知つてゐた、此等の實際的形體は、露西亞の最良の勞働者が嘗て考へてゐた雛形より遙かに多く大きい。

大英帝國の（恐らくは又米國の）勞働者の自治體は、例へ僅かであるといへば消費組合から預たる、利益配當といふ財産を所有してゐる、彼等の中には、男女を問はず全然無知無學なる者は

ゐない、其の小兒は自由な教育を受け、その都市はよく統一されて比較的健全である。選舉權の力により、又産業組合自治體の産業的力によつて、彼等は欲する改善を貫徹する事が出来る、彼等は知識、言論、印刷等凡ゆる生活指導の自由を繼承する、彼等は如何なる些細の暴壓に對つても直ちに反抗すべき力を有してゐる。

彼等は徐々に、然しながら確實に彼の經濟的自由の彼岸に向つて進みつゝある。それなしには他の事柄を望む事は出来ない、**そうして彼等の事を血を流すこと**なくして爲しつゝある、もしも一の苦惱が彼等自身及び他の罪なき人々に對して惹起されねばならないとあれば、彼等の目的は全く異つた結果をもたらすであらう。

さて、かく述べ來つて私は、彼等が何故に露西亞を模倣せねばならないのであるか、其の理由をききたい。その事情形勢はかくも異つてゐるのである。彼處には恐らく他の道が発見されなかつたのである。私は自由の價値を何物よりも高く尊ぶ、それを地上に假想された天國も信ずる私は、其を害ふことを好まなう。

英國勞働者が此の愚を學ぶ憂ひは絶對にない。彼等は其に對して餘りに見透してゐる。その性

格から彼等の歩みは緩やかではあるけれども確實だ。彼等は容易に熟せざる途に踏み入らぬ、けれど古き國道を倦まずに踏みしめつゝ進んで行く、人は屢々彼等を安易であるを罵り、一杯のビールを好むこゝを非難する、然し私の見る處を以てすれば彼等の第一の愛情は、彼の家庭、妻、小兒に對つて注がれてゐる。彼等は其の幸福を空想的花園に對つてなざるゝ狩によつてもたらさうとはしない、それは恐らく彼等現在の安寧を自足を奪ひ、彼等を危地に陥し入れるであらう又彼等は此の地上にはパンと肉とが如何に重要であらうとも、それより以上重大なる或物の存在を知つてゐる。例へば彼等に自由なき安易と、彼自身の方法で生きて行くべき自由とを與へて、何れかを選択しむれば、現在の組織の如き時には彼の生活手段を失ふかも測り難き危険が伴ふにもせよ彼等は必ず、後者の自由を取るであらう。又彼は暴壓の悪しきを知り、友情と寛容を缺いた完全な制度より、友情と寛容の存在する社會の、遙かに價值あるを知つてゐる故に、やがて彼等は正義を有するであらう。

前に擧げた選擇の二つの中一つは避け難い。露西亞に於ける暴壓は少數者の把權の結果である權力による力の壓迫によつて、正しく保たんとせる當然の結果である。もしもそれが國民の希望

知識の展開と共に、適度に漸層的に達せらるゝものこそば、暴壓は社會組織に對して一條件ではあり得ない。

露西亞の將來に對つて私の抱く大なる希望は、自由の可能なる事である。一度外患が終熄すれば露西亞は直ちに國內を適度になすべく始め得るであらう。封港が實際に破れて、各國との通商が實現されるなら、共產政府の暴虐の多くは矯められ、國民の生活状態は改善さるゝであらう。實際に封港は破られるに違ひない。英國々民は議會の眩惑的答辯によつて欺かれないうに注意せねばならない。彼等は或る國を、或る程度以上に封鎖し終つてゐるのである。郵便、電信及び通商的交渉等は直ちに回復されねばならない。其處に何等の税關規定制限を設けてはならない。それは全き自由通商の道を妨ぐるものである。彼我兩國の官廳は無制限に、一方より他方に旅行すべき權利を維持せねばならない。歐羅巴各國の政府は又、露西亞の確立せる政府を外交的に承認し、平和克復の日には彼等を、他の民族に對つて爲すと同様な禮讓を以て遇さねばならない。彼等の心から一度恐怖が取去らるゝならば、内部批判の春の泉は、其の飛沫を露西亞政府の上に向けるであらう。かくて其の粗き言葉は滑らかななされ、そばだてる圭角は磨滅さるゝであら

う。またかくて、彼等を尊き和解の道に進むべく事實と境遇とが強ふるであらう。其處には、些かの飢餓が存するであらうけれど、其以上多くの個人的自由と、幸福とが與へられるであらう。少くとも私はかく希望し、それを信する者である。

一體其處に惹起された凡ては、凡ゆる概念を超へて恐怖すべきものであつた。其處には極端なる政策の繼續が彼等の自由を更に奪うて終ふであらう事の爲に、或ひは内亂が絶えず、或ひは又帝國主義的共產主義の展開が、國內の有機的體制を世界的共產主義の建設の上に指揮してゐた。——國民はそれを實に課せられた義務としてしか觀じてゐなかつたのである——

然しながら此の最後の理念が終局を支配するものであるならば、其は直ちに明かにされる事は出來ないであらう。露西亞の物質的需要は甚だ大きい、適度な安寧が國民の間に復歸されたなら、ボルシエウイズムの悪しき所業もさして恐るゝに足りないであらうとは、最初から私の主張した處であつた。其處では俄に且つ不幸なる人々の大衆に對つて巧辯なる暴者が土地と其の貯へを誇揚しつゝ、彼の悪しき信念を強ふる事が出來たのであつた。

かくて我等は、對露交渉事務に於て、適當なる手段の下に、我の食糧衣類及び藥品を以て、原

料品、地方農業的器具、衛生的施設、醫師、看護婦、衛生學的學者、鐵道工夫、工場労働者等を送致する事が出来るであらう。露西亞人を救助する爲に、其の經濟的生活を速やかに興復せしむる爲に、我等の力に於て爲し得る凡べてを爲さしめよ！ かくて恐らくいつかは過去を忘却に委し去り、露西亞は復び嘗て各國の基調の前に定められてあつた如く、地上の人道主義的努力の前に大いなる指導者となり得るであらう。

露西亞人は元來、世界に於けるもつこもこまやかなる夢を見る人であつた。人道は此の時に當つて最も切に、彼の氣質を必要とする、死をもたらした愚かしさの缺點とが、尠からぬ人々を唯物主義の墓穴に墜落せしめた現在の時代に、百萬の夢見る人の理想主義を復び現出せしむる事は歐羅巴乃至世界各國にまつて、寔に測り難き大いなる價值をもたらすのではあるまいか。

赤露を旅して (完)

インタナショナルの歌

1

起てよ！ 餓ゐに惱める者、假睡より覺めよ！ 窮乏は罪を爲さしむ。
我等が艱苦の中に悟性は雷を破れ、偽善に死をもたらさむ。
不信の逡巡よ去れ！ 奴隸化されし群衆よ！ 覺めよ！
古き苦惱の中より新らしき日は現はれ、最も賤しき人々の中に、今ぞ捷利は笑ふ。
さらば、友よ！ いざ來れ！ 最後の戦ひに奮ひ起てよ！
我等がインタナショナルは人の道なり。

さらば友よ！ いざ來れ！ 最後の戦ひに奮ひ起てよ！
我等がインタナショナルは人の道なり。

2

帝王の名は我等を辱しむ、
我等は國內に戦ひを欲せず、
兵士よ！ 罷めよ！ 平和の曉鐘は高鳴れり、
武器を捨て、我等手を交さむ、
然も尙奸計の熄むことなくば、
我等は勇んで彼等に敵せん、
彼等はかくて知るべきなり、我等撃たば、
我等の彈丸は彼等の子孫を射ん——こ。
さらば友よ！ いざ來れ！ 最後の戦ひに奮ひ起てよ！
我等がインタナショナルは人の道なり。

殉難者の歌

國民的危機は、焔に燃わて赤し、

殉難の士は、之を蔽ふに常に死を以てせり、

其の唇、硬くいまだ冷ぬぬ間に、

彼等の心臓の血、衣を染めん、

さらば猩々緋の大旗を翻へし、

日光に死に於て、我等は奮起せむ！

怯懦の逃避を、裏切りの嘲笑に反抗しつ、

かくて凱歌の中に我等の赤旗は翻へらん。

譯者言

序文でも判る通り、此は今から見ればちこ古い赤露の國情觀であらう。地名なども、例へばレニングラードにあるべきをペテログラードと云つてゐる如き、折々現在のサウエート露西亞とは異つてゐる個所が無いでもない。然しそれにも拘はらず私は此の書を奨めたい。世界人類が瞠目張耳の前に行はれたマルキシズム——ソーシヤリズムの實驗的結果に對して、スノーデン夫人のやうな見かた感じかたをした人は無かつたから。

60
8

ヒリップ・スノーデン氏夫人原著

赤露を旅して

(定價 金壹圓)

昭和五年四月十二日印刷
昭和五年 **青井吾** 發行

不許

翻譯者 濱野修

複製

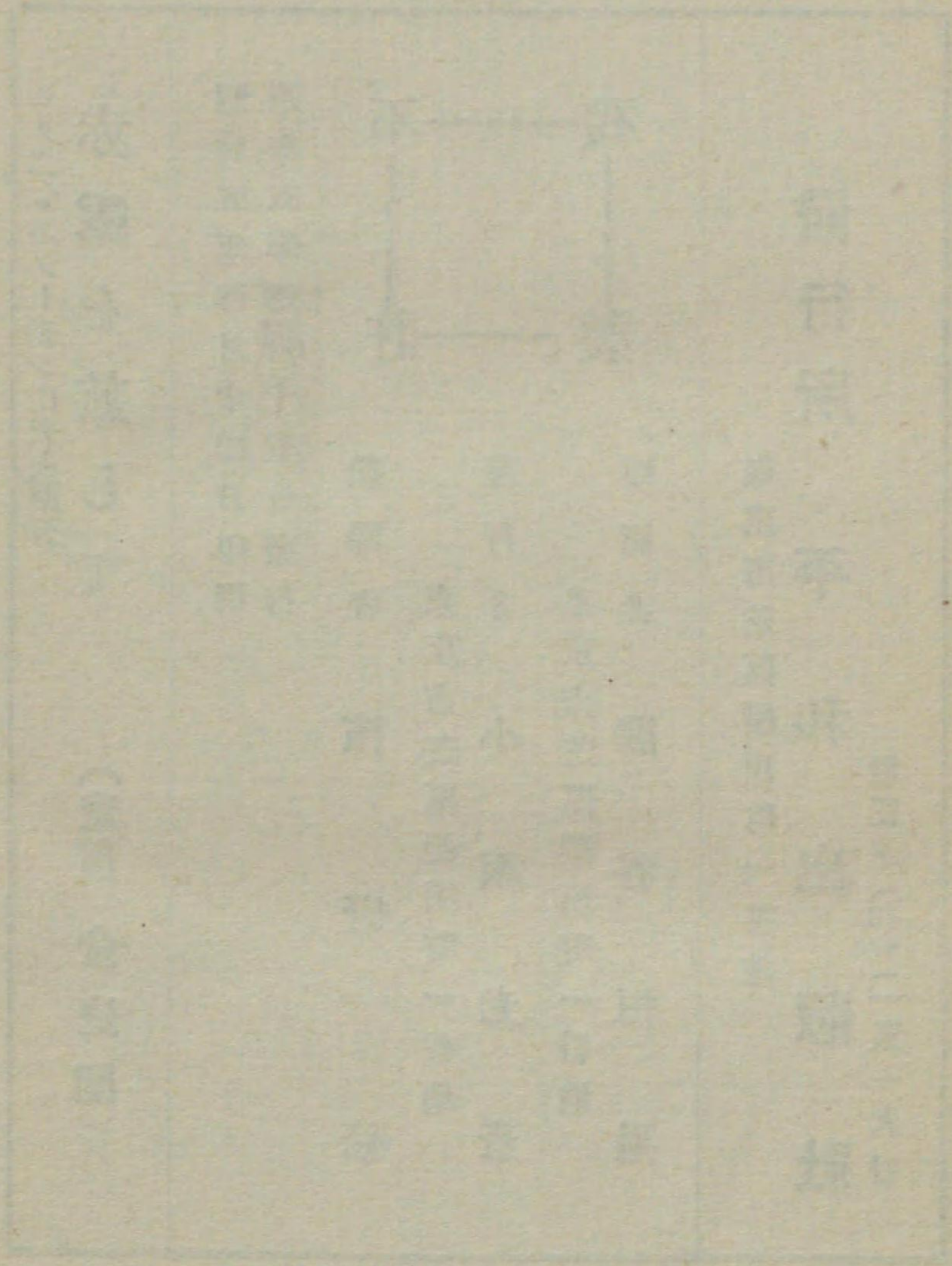
發行者 小西光彦
印刷者 關谷恒通

東京市芝區櫻川町一番地

發行所 平和出版社

電話芝(43)二五一九番

60
8

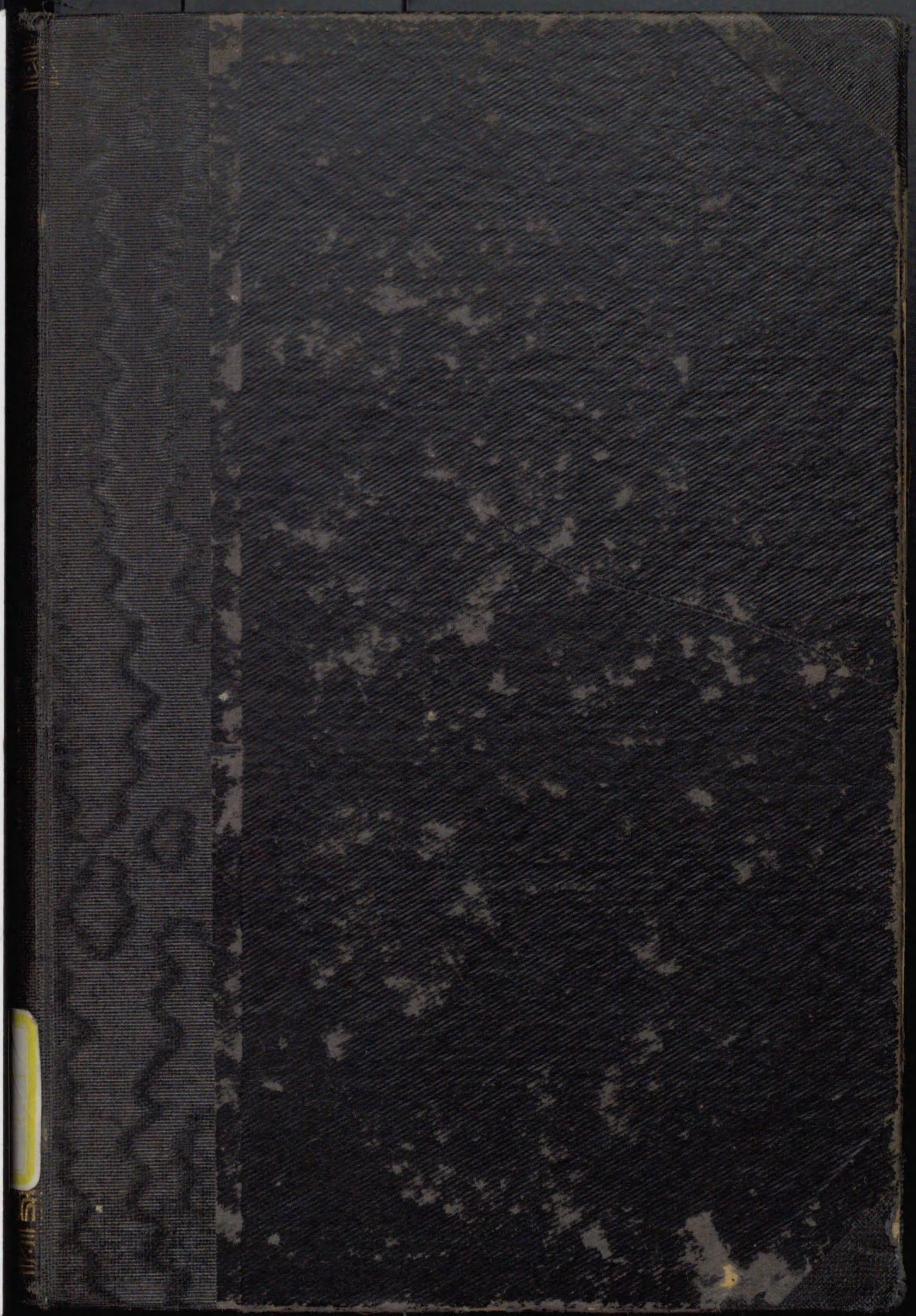


60
8

607
89



607
89

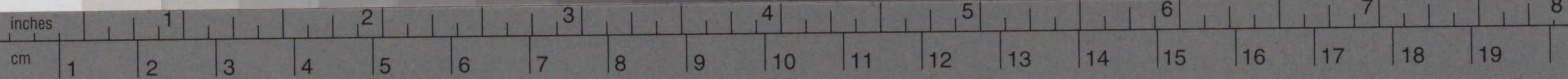


Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak

A 1 2 3 4 5 6 **M** 8 9 10 11 12 13 14 15 **B** 17 18 19



Kodak Color Control Patches

© Kodak, 2007 TM: Kodak

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

